

**Stotinu i sedmi Kongres**

**Kongres Sjedinjenih američkih država  
Odbor za međunarodne odnose**

**Zastupnički dom  
Washington, DC 20515**

**(202) 225-5021**

**[http://www.house.gov/international\\_relations/](http://www.house.gov/international_relations/)**

**09. svibnja, 2002.g.**

Uvaženi Colin L. Powell  
Glavni tajnik  
Ministarstvo Vanjskih Poslova SAD  
2201 C Street, N.W.  
Washington, D.C. 20520

Poštovani g. Glavni Tajniče,

Želimo Vam obratiti pozornost na nedavna događanja vezana uz Međunarodni kazneni sud za područje bivše Jugoslavije (MKSJ). Dana 28. veljače 2002.g., Odbor za ljudska prava održalo je saslušanje na temu rada ad hoc sudova Ujedinjenih Naroda za bivšu Jugoslaviju i Rwandu. Vaš izaslanik za pitanja ratnih zločina, Pierre-Richard Prosper, svjedočio je pred Odborom kako Administracija u potpunosti podržava oba ad hoc suda sa željom da dovrše posao do godina 2007g.-2008.g.. Snažno podupiremo pokušaje Administracije da pomogne ad hoc sudovima u dovršenju njihova mandata do fiksnog datuma u ne tako dalekoj budućnosti. U tu svrhu Vas potičemo na nastavak suradnje s našim Saveznicima i vladama u regiji u svrhu skorog uhićenja pojedinaca poput Ratka Mladića i Radovana Karadžića čiji postupci moraju biti dovršeni prije no što MKSJ dovrši svoj posao.

Tijekom saslušanja predloženo je da Glavna Tužiteljica MKSJ, Carla Del Ponte, smije istražiti američko civilno i vojno osoblje u vezi s radnjama koje su poduzeli u službenom svojstvu tijekom 1995.g. u Republici Hrvatskoj. Prema navodima članka tjednika *Newsweek*-a iz kolovoza 2001.g. kojeg je napisao Roy Gutman, Clintonova Administracija pružala je obavještajnu i drugu potporu Republici Hrvatskoj u vezi s ofenzivom iz kolovoza 1995.g. protiv savezničkih snaga Slobodana Miloševića pod imenom «Operacija Oluja».

MKSJ podigao je optužnicu protiv hrvatskog generala Ante Gotovine za ratne zločine i zločine protiv čovječnosti. Ove optužbe temelje se na izvještajima kako je propustio intervenirati u svrhu zaustavljanja snaga pod njegovim zapovjedništvom u namjernom progonu tisuća Srpskih civila iz njihovih kuća tijekom ove operacije. Tijekom našeg saslušanja, dat je iskaz koji dovodi u pitanje činjeničnu osnovu ove optužnice, te doista, veleposlanik SAD-a u Hrvatskoj tijekom ove operacije, Peter Galbraith, navodi kako srpski civili nisu prisiljeni na bijeg. Usprkos tome, doznajemo kako postoji mogućnost da MKSJ istraži dužnosnike SAD-a za potencijalnu zapovjednu odgovornost u svezi s operacijom Oluja.

Gospodine Glavni Tajniče, upoznati ste s velikom zabrinutošću Kongresa u vezi s Međunarodnim Kaznenim Sudom kao i s opasnošću da bi mogao istražiti i optužiti osoblje SAD-a. Istraga MKSJ koja je u tijeku vezana uz operaciju Oluja može predstavljati slične opasnosti. Sukladno tome, pozivamo Administraciju na pažljivo praćenje slučaja Gotovine kao i svih istraga vezanih uz ovaj slučaj kako se ne bi istražio niti optužio bilo koji dužnosnik SAD-a od strane ovog suda UN-a zbog formuliranja ili provođenja politike Vlade SAD-a.

S poštovanjem,

HENRY J. HYDE  
Predsjednik Odbora

CHRISTOPHER H. SMITH  
Potpredsjednik Odbora